

25th Jany.

compared to the total. As to the state of their health on their arrival this year, there were fewer sick on board than on the preceding years; but much sickness ensued from the unsatisfactory, and unseasonable period at which this embarkation frequently took place. With regard to their wealth, I consider that at least £250,000 Sterling, have been brought into this country this year, by the means of Emigrants of whom eleven hundred families were Pensioners, and of which sum £40,000 were paid by the Commissary General to the said Pensioners. The number destitute of the means of subsistence were few.

What may be the number of Agriculturists or Farmers which annually arrive in this Province?—I should say that three-fourths at least are Agriculturists.

Are there many among them, Artisans or Manufacturers?—One fourth are Artisans and Manufacturers.

Can you say what proportion of the Emigrants settle in this Province, and also in the Upper Province?—There remained this year in Lower Canada, about 17,500, distributed as follows:

In the City and District of Quebec,	8,500
Do. District of Three Rivers,	500
Do. do. of St. Francis,	1,500
Do. City and District of Montreal,	5,500
Do. Ottawa,	1,000
Do District of Gaspé & Baie de Chaleurs,	500
Total in Lower Canada,	17,500

Upper Canada, 26,500, but subsequent Official Returns received by me from Upper Canada, from the Lieutenant Governor, gives the number of Emigrants arrived this year, settled in Upper Canada, to amount to 30,000. A number of the most indigent Emigrants who arrived this year have been settled in Upper Canada, and are going on well, according to the information I received from His Excellency Sir John Colborne. One hundred and eight families are clearing their lots in the Township of Heytesbury, and four hundred and forty four families in the Township of Duro.

What proportion of the Emigrants who have arrived in Quebec in 1831, have gone to the United States?—About 6000 Emigrants out of the whole that arrived at Quebec during the year 1831, proceeded to the United States, and on the other hand a considerable number that arrived in the United States came into the Canadas. The chief part of the Emigrants that passed from the Canadas into the United States were originally destined there. Quebec being found the cheapest route for all parts of the States of New York, Pennsylvania, Ohio, Michigan, and bordering on the River St. Lawrence and the Lakes, a considerable portion of those Emigrants that went last year into the States were of the poorer description to obtain labour and high wages at the Rail Roads and Canals, they in general returned again to settle in the Canadas, when they earn a little money. From the year 1816 to 1828, about two-thirds on an average of all the Emigrants that arrived at Quebec, passed into the United States; in 1829, about one half remained in the Canadas; in 1830, exceeding four-fifths remained, and in 1831, out of an Emigration amounting to 52,000 souls, it is ascertained that the total number that passed into the United

médiatement, est peu considérable; mais il s'en est suivi beaucoup de maladie par suite du tems peu convenable et peu satisfaisant auquel cette embarcation a fréquemment eu lieu. Je pense que les Emigrés ont apporté au moins £250,000 sterling dans cette Province; onze cents familles de ces Emigrés étaient des pensionnaires, à qui il a été payé £40,000 par le Commissaire Général. Le nombre de ceux qui étaient dénués de tous moyens de subsistance a été bien petit.

A combien peut s'élever le nombre des Agriculteurs ou des Fermiers qui arrivent actuellement dans cette Province?—Je puis dire que les trois quarts des Emigrés sont des Agriculteurs.

En est-il un grand nombre parmi eux qui sont Artisans ou Manufacturiers?—Le quart d'entre eux sont Artisans ou Manufacturiers.

Pouvez-vous dire quelle est la proportion des Emigrés qui s'établissent dans cette Province, ainsi que dans le Haut-Canada?—Il en est resté environ 17,500, dans le Bas-Canada, distribués comme suit:

Dans la Cité et District de Québec,	8,500
Do. des Trois-Rivières,	500
Do. de St. François,	1,500
Dans la Cité et le District de Montréal,	5,500
Ottawa,	1000
District de Gaspé et Baie des Chaleurs,	500
Montant total dans le Bas-Canada,	17,500

Il en est monté 26,500 dans le Haut-Canada; mais j'ai reçu depuis des retours officiels du Haut-Canada, qui m'ont été envoyés par le Lieutenant Gouverneur, et qui font monter à 30,000, le nombre des Emigrés qui se sont établis dans le Haut-Canada cette année. Un grand nombre des Emigrés les plus pauvres, arrivés cette année, sont maintenant établis dans le Haut-Canada, et réussissent très-bien, d'après les nouvelles que j'en ai reçues de la part de Son Excellence Sir John Colborne. Cent huit familles sont maintenant après travailler à leurs lots dans le Township de Heytesbury, et quatre cent quarante-quatre familles dans le Township de Duro.

Quelle est la proportion des Emigrés qui sont arrivés à Québec en 1831, et qui se sont ensuite transportés dans les Etats-Unis?—Sur tout le nombre des Emigrés qui sont arrivés à Québec pendant le cours de l'année 1831, environ 6000 se sont transportés dans les Etats-Unis; et, d'un autre côté, un nombre considérable de ceux qui étaient arrivés dans les Etats-Unis, sont revenus dans les Canadas. La majeure partie des Emigrés qui sont partis des Canadas pour aller dans les Etats-Unis, avaient originairement formé le dessein de s'y établir. Comme la voie de Québec est celle par laquelle on peut se rendre à meilleur marché, dans toutes les parties des Etats de New-York, de Pensilvanie, de l'Ohio, et de Michigan, qui s'étendent le long du Fleuve St. Laurent, et des Lacs, une partie considérable des Emigrés qui se sont transportés dans les Etats-Unis l'année dernière, appartenaient à la classe la plus pauvre, qui cherchait à se procurer de l'ouvrage, et des prix élevés, en travaillant aux Chemins à lisses et aux Canaux. En général, ces Emigrés retournent pour s'établir dans les Canadas, lorsqu'ils ont gagné quelque argent. Depuis l'année 1816, à venir à l'année 1828, près des deux tiers de tous les Emigrés qui arrivèrent

25 Janyr.